



Xavi
-81

*SOCIEDAD DE
CONCIERTOS
ALICANTE*

Con la colaboración de:

EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL
DE ALICANTE

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALICANTE

 GENERALITAT VALENCIANA
CONSELLERIA DE CULTURA, EDUCACIÓ I CIÈNCIA



PORTADA: Xavier Soler

SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE ALICANTE

CICLO XXI
Curso 1992-93

CONCIERTO NÚM. 394
XII EN EL CICLO

Recital de violín y piano por
AUGUSTIN DUMAY
y MARÍA JOAO PIRES

TEATRO PRINCIPAL

Lunes, 22 de febrero

20.15 h.

ALICANTE, 1993



AUGUSTIN DUMAY

Cuando Nathan Milstein escuchó al chico de catorce años Augustin Dumay, predijo que este artista sería uno de los mayores violinistas del año 2000. Por suerte la predicción se está convirtiendo ahora en una realidad, con el señor Dumay universalmente aclamado como uno de los pocos violinistas europeos que hacen una auténtica carrera internacional.

Augustin Dumay llamó la atención internacional cuando por primera vez Herbert Von Karajan hizo que fuera su artista invitado en un programa de homenaje especial a Karajan organizado por France Musique en 1980.

Desde entonces Augustin Dumay ha disfrutado de una carrera internacional del más alto nivel cada vez con más compromisos. Es invitado regularmente por las principales orquestas, como la Filarmonía de Berlín, la Orquesta Nacional de Francia, la Orquesta de la Suiza Francesa, la Sinfónica de Londres y la English Chamber Orchestra, también trabaja con los principales directores del mundo, entre ellos Colin Davis, Seiji Ozawa, Wolfgang Sawallisch y Raphael Frubeck de Burgos.

Ha realizado giras por todo el mundo y ha sido el invitado por muchos de los más prestigiosos Festivales. También trabaja con artistas como María Joao Pires, Michel Dalberto, Lynn Harrel, Gerard Causse, Jean-Bernard Pommier, Yo-yo Ma y Richart Stoltzmann. Augustin Dumay toca un magnífico Stradivarius de 1721 que perteneció a Fritz Kreisler.

MARÍA JOAO PIRES

«...el sábado escuchamos... un concierto de Mozart de lo mejor... la señora Pires debe animarse: su carrera está seguro destinada a florecer de nuevo. Espero nos vuelva a visitar muy pronto» (Financial Times).

Después de una interrupción en su temprana y brillante carrera, debido a su mala salud, María Joao Pires ha vuelto al escenario concertístico. Es considerada como una de las artistas más interesantes y sobresalientes de la actualidad, y quizás, cosa aún más rara, como una intérprete madura y elocuente del gran repertorio clásico, Mozart, Schubert, Schumann, Beethoven y Chopin.

María Joao Pires nació en Lisboa y tocó por primera vez en público a la edad de cuatro años. A los cinco dio su primer recital y dos años más tarde actuó como solista en un concierto de Mozart. Desde los nueve a los dieciséis años estudió en la Academia de Música de Lisboa con el Profesor Campos Coelho y al mismo tiempo estuvo fuertemente influenciada por la musicóloga Francine Benoit que le enseñó composición, teoría e historia de la música. Continuó sus estudios con Rosl Schmid en la Musikhochschule de Munich y luego trabajó durante un año con Karl Engel en Hannover. En 1970 ganó el Primer Premio del Concurso Beethoven de Bruselas, y este éxito la lanzó a una carrera internacional, incluyendo muchos conciertos y recitales en Europa, África y Japón.



PROGRAMA

I

- Schubert** Sonatina para violín y piano n.º 2, la menor op. 137 D-385
- . Allegro moderato
 - . Andante
 - . Minuetto e trio (Allegro)
 - . Allegro
- Brahms** Sonata para violín y piano n.º 2, en mi bemol mayor op. 120
- . Allegro amabile
 - . Appassionato, ma non troppo
 - . Andante con moto

II

- Franck** Sonata para violín y piano, en la mayor
- . Allegretto ben moderato
 - . Allegro
 - . Recitativu - Fantasía
 - . Allegretto poco mosso

SCHUBERT FRANK PETER (Viena, 1797 - Viena 1828)

Sonatina para violín y piano n.º 2, la menor op. 137 D-385

La obra de Schubert para violín y piano comprende tan sólo seis composiciones, relativamente poco para un autor de su fluidez. Se trata de cuatro sonatas, las tres primeras, D.384, D.385 que escucharemos hoy, y la D.408; fueron compuestas cuando Schubert tenía tan sólo 19 años, y publicadas como «sonatinas» por Diabelli ocho años después de su muerte. La cuarta, la D.574, escrita un año después fue publicada por Diabelli como un dúo. Las dos últimas obras, el Rondeau Brillante y la Fantasía fueron descritas por Alfred Einstein como bocetos del concierto para violín que Schubert nunca escribiría.

La sonatina D.385 escrita en marzo-abril de 1816, como todas las obras de este período de la vida de Schubert, como indica A. Einstein, aparece bajo el signo de la indecisión; sentimiento que refleja el diario que se conserva del compositor de esta época, y que debió de acentuarse con la actitud de Goethe a quien envió en abril con una carta de Joseph von Spann, los más bellos «lieder» que había escrito sobre sus poemas y no obtuvo respuesta del poeta.

Consta la sonatina de cuatro movimientos: Allegro Moderato, Andante, Minuetto (Allegro)-Trío y finaliza con un Allegro que en muchos aspectos continúa el patrón del movimiento, lento, poniendo en relieve la calidad lírica del tema.

BRAHMS JOHANNES (Hamburgo, 1833 - Viena 1897)

Sonata para violín y piano n.º 2, en mi bemol mayor op. 120

Los rasgos esenciales de las dos sonatas para violín y piano de Brahms son la melancolía y la introspección, comprensibles únicamente en función de su contexto biográfico. Movido por el presentimiento de su muerte, Brahms hizo testamento en mayo de 1891. El aviso dirigido al editor Simrock de dedicarse sólo a experiencias musicales y no publicar más, en adelante, estaba impregnado de un humor amargo: «¿Destacó usted que me he despedido claramente como compositor? La última de las canciones populares muestra al perro que se muerde la cola; expresa mediante un bonito símbolo que la historia ha concluido».

Cuando conoció al importante clarinetista Richard Mühlfeld, que tocaba en la corte de Meiningen y atraía incluso pianistas a sus cursos de interpretación en el castillo, reconsideró aquella determinación. Las cuatro obras para clarinete Op. 114, 115, 120 números 1 y 2, deben su existencia a una admiración hacia el intérprete parecida a la de Mozart por Anton Stadler o Weber por Heinrich Bärmann.

Reflexiones sobre la utilización práctica de estas sonatas impulsaron a Brahms, mientras se imprimían, a arreglar las partes de sólo de tal manera que pudieran ser interpretadas también por una viola. Algunos intérpretes transcriben estas maravillosas sonatas a violín que es en la forma en que las escucharemos hoy.

FRANCK, CÉSAR (Lieja, 1822 - París, 1890)

Sonata para violín y piano, en la mayor

El más fecundo período de la vida de César Franck comenzó después de cumplir 50 años. Sus más grandes obras las compuso en los últimos años de su vida. Discípulo de Beethoven en su juventud, fue desarrollando con gran lentitud su estilo personal. Como el de Wagner, es un estilo tan fuertemente cromático que el oyente puede, a veces, dudar respecto al tono.

La obra que hoy escucharemos fue escrita en 1886 cuando Franck tenía 64 años. En parte está inspirada en la amistad que le unía al gran violinista belga Eugene Ysaye, un hombre que hizo casi tanto como Joachin para el desarrollo de los instrumentos de cuerda, y, que considerándola su obra favorita la tocó en toda Europa.

Es una composición llena de entusiasmo y de un lirismo sin trabas. Los cuatro movimientos están enlazados fuertemente lo que hace de la sonata un «locus class», la forma cíclica favorita del compositor, un sistema inspirado en Liszt.



SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE ALICANTE

Próximo Concierto

11 de marzo de 1993 - Teatro Principal

**Recital de clave por
GUSTAV IEONHARD**

Avance del curso 1992-93

- 23 de marzo 1993 **Recital de piano por DEZSO RANKI**
14 de abril 1993 **Recital de canto por THOMAS ALLEN
al piano ROGER VIGNOLES**
27 de abril 1993 **Recital de piano por STEFAN VLADAR**
18 de mayo 1993 **Recital de piano por ZOLTAN KOCSIS**
25 de mayo 1993 **Concierto por la ORQUESTA SINFÓNICA DE
LA RADIO DE BADEN-BADEN**
28 de mayo 1993 **Recital de Fagot por ENRIQUE IGUAL BLASCO**
Premio de Interpretación
«Sociedad de Conciertos de Alicante, 1992»

Este avance es susceptible de modificaciones

Depósito Legal: A. 114 - 1993

Impreso en SUCH SERRA - Alicante

EUROPA:

Un reto para todos

CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE:

Maastricht: presente y futuro de la Unión Europea

EL PROCESO DE INTEGRACIÓN EUROPEA HASTA MAASTRICHT

Profesor: Antonio Truyol Serra

EL SISTEMA INSTITUCIONAL ANTES Y DESPUÉS DE MAASTRICHT

Profesor: Cesáreo Gutiérrez Espada

EL TRATADO DE LA UNIÓN EUROPEA

Profesora: Araceli Mangas Martín

LA POLÍTICA EXTERIOR Y DE SEGURIDAD COMÚN

Profesor: Luis Ignacio Sánchez Rodríguez

LA CIUDADANÍA EUROPEA

Profesor: Carlos Jiménez Piernas

LA UNIÓN ECONÓMICA Y MONETARIA

Profesor: Luis Garau Juaneda

LA POLÍTICA SOCIAL

Don Juan Antonio Peredó Linacero

LA LIBERTAD DE CIRCULACIÓN Y ESTABLECIMIENTO

Profesora: Victoria Abellán Honrubia

LA POLÍTICA DE EXTRANJERÍA E INMIGRACIÓN

Profesora: Alegría Borrás Rodríguez

LA POLÍTICA DE DEFENSA DE LA LIBRE COMPETENCIA

Profesor: Alfonso Calvo Caravaca

LA POLÍTICA REGIONAL

Profesor: Manuel Pérez González

LA POLÍTICA DE PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Profesor: Manuel Díez de Velasco

EL DERECHO COMUNITARIO Y LOS TRIBUNALES ESPAÑOLES

Profesor: Julio González Campos

EL CONTROL DEL CUMPLIMIENTO DEL DERECHO COMUNITARIO POR EL TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

Profesor: Gil Carlos Rodríguez Iglesias



CAM

Fundación
Cultural

INFORMACIÓN:

FUNDACIÓN CULTURAL CAJA DE AHORROS DEL MEDITERRÁNEO: Oscar Esplá, 37.- planta 5ª.- 03007 Alicante.- Telf.(96) 590 58 14

DIRECCIÓN TERRITORIAL DE ALICANTE: Oscar Esplá, 37.- planta 5ª.- 03007 Alicante.- Telf.(96) 590 63 64

DIRECCIÓN TERRITORIAL DE MURCIA: Salzillo, 7.- 30001 Murcia.- Telf.(968) 21 77 51 Extensión: 297

